



ПОСТАНОВЛЕНИЕ

**О проведении переговоров о подписании Соглашения
между Министерством сельского хозяйства Республики Абхазия
и Министерством сельского хозяйства и аграрной реформы
Сирийской Арабской Республики о сотрудничестве
в области сельского хозяйства**

В соответствии со статьей 12 Закона Республики Абхазия от 2 ноября 2007 года №1872-с-IV «О международных договорах Республики Абхазия» и пунктом 3.8 Указа Президента Республики Абхазия от 6 октября 2021 года №260 «Об утверждении Положения о порядке заключения двусторонних международных договоров Республики Абхазия»

Кабинет Министров Республики Абхазия

ПОСТАНОВЛЯЕТ

1. Одобрить представленный Министерством сельского хозяйства Республики Абхазия, согласованный с Министерством иностранных дел Республики Абхазия, Министерством юстиции Республики Абхазия, Министерством финансов Республики Абхазия, Министерством экономики Республики Абхазия проект Соглашения между Министерством сельского хозяйства Республики Абхазия и Министерством сельского хозяйства и аграрной реформы Сирийской Арабской Республики о сотрудничестве в области сельского хозяйства (прилагается).

2. Делегировать Министерству сельского хозяйства Республики Абхазия полномочия на проведение переговоров с Министерством сельского хозяйства и аграрной реформы Сирийской Арабской Республики о подписании указанного в пункте 1 настоящего Постановления Соглашения, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального значения.

Премьер-министр

г. Сухум

«30» июня 2022 г.

№68



А. Анкваб

СОГЛАШЕНИЕ

между Министерством сельского хозяйства Республики Абхазия и Министерством сельского хозяйства и аграрной реформы Сирийской Арабской Республики о сотрудничестве в области сельского хозяйства

Министерство сельского хозяйства Республики Абхазия и Министерство сельского хозяйства и аграрной реформы Сирийской Арабской Республики, в дальнейшем именуемые Сторонами,

принимая во внимание общую заинтересованность и желание развивать и расширять сотрудничество двух стран в области сельского хозяйства,

а также координировать исследования, обмениваться научными данными и другой информацией в области сельского хозяйства,

основываясь на положениях Договора о дружбе и сотрудничестве между Республикой Абхазия и Сирийской Арабской Республикой от 4 сентября 2018 года и Соглашения между Правительством Республики Абхазия и Правительством Сирийской Арабской Республики о создании совместного комитета по экономическому, торговому, научному, техническому и культурному сотрудничеству от 6 сентября 2018 года,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

В рамках своей компетенции и при соблюдении законодательства своих государств Стороны сотрудничают между собой и принимают соответствующие меры в целях установления взаимовыгодных и равноправных отношений в области сельского хозяйства, а также содействуют сотрудничеству хозяйствующих субъектов, научно-исследовательских учреждений и других организаций сельского хозяйства.

Статья 2

1. Стороны осуществляют сотрудничество по следующим направлениям:

- растениеводство;
- животноводство;
- механизация и автоматизация агропромышленного производства;
- переработка сельскохозяйственных культур;
- защита растений;
- карантин растений;
- ветеринария;

- рыбное хозяйство (рыболовство, аквакультура);
- сельскохозяйственные научные исследования;
- другие направления сельскохозяйственного сотрудничества, согласованные Сторонами.

Статья 3

Сотрудничество между Сторонами в рамках настоящего Соглашения осуществляется в следующих формах:

- обмен передовыми методами и технологиями агропромышленного производства;
- обмен специалистами, организация стажировок и обучение специалистов сельского хозяйства;
- организация сельскохозяйственных выставок и ярмарок;
- обмен информацией о научных и экономических мероприятиях в области сельского хозяйства;
- обмен информацией о правовых нормах, регулирующих вопросы сельского хозяйства;
- обмен опытом хозяйствующих субъектов и других организаций сельского хозяйства;
- иные взаимовыгодные формы сотрудничества.

Статья 4

1. Разногласия, связанные с толкованием и (или) применением положений настоящего Соглашения, разрешаются путем проведения консультаций между Сторонами.

2. Консультации, указанные в пункте 1 настоящей статьи, проводятся незамедлительно по просьбе одной из Сторон.

Статья 5

Ничто в настоящем Соглашении не должно рассматриваться как наносящее ущерб правам и обязательствам каждой Стороны по другим международным договорам, заключенным ее государством.

Статья 6

1. Каждая Сторона может вносить изменения, дополнения или добавить любую статью или пункт в настоящее Соглашение путем взаимного письменного согласия, направленного по дипломатическим каналам.

2. Все изменения и дополнения оформляются отдельными протоколами и вступают в силу в соответствии с внутригосударственными процедурами, необходимыми для вступления в силу настоящего Соглашения, и будут рассматриваться как неотъемлемая часть настоящего Соглашения.

Статья 7

Настоящее Соглашение заключается сроком на 5 лет и вступает в силу с датой получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон не уведомит другую Сторону в письменной форме по дипломатическим каналам не позднее шести месяцев до истечения очередного периода в своем намерении прекратить его действие.

Прекращение действия настоящего Соглашения не влияет на мероприятия сотрудничества, начатые в рамках настоящего Соглашения и незавершенные на момент прекращения его действия, если иное не согласовано Сторонами.

Совершенно и подписано в г. _____ от «__» _____ 2022 года в двух экземплярах, каждый на абхазском, русском, арабском и английском языках. Все тексты являются равно аутентичными, и в случае расхождения в толковании преимущественную силу имеет текст на английском языке.

**За Министерство сельского
хозяйства Республики Абхазия**

**ЗА Министерство сельского
хозяйства и аграрной реформы
Сирийской Арабской Республики**
